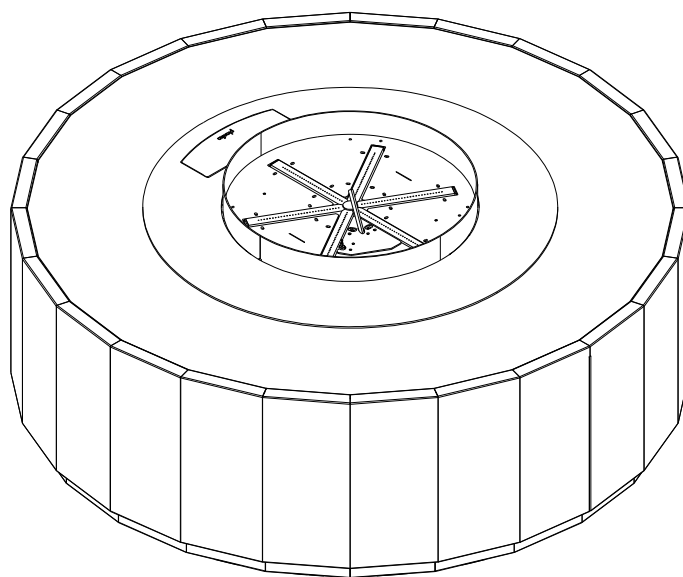


**EN** Installation manual / **DE** Montageanleitung / **ES** Manual de montaje / **FR** Notice de montage /  
**IT** Istruzioni di montaggio / **PL** Instrukcja montażu / **RU** инструкция по монтажу



## **WARNING / WARNUNG / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT / ATTENZIONE / OSTRZEŻENIE / ВНИМАНИЕ**

**EN** This manual only applies to the installation of Comet Table only. The operation of the device is included in the dedicated manuals.

**DE** Dieses Handbuch gilt nur für die Installation von Comet Table. Die Bedienung des Geräts ist in den entsprechenden Handbüchern enthalten.

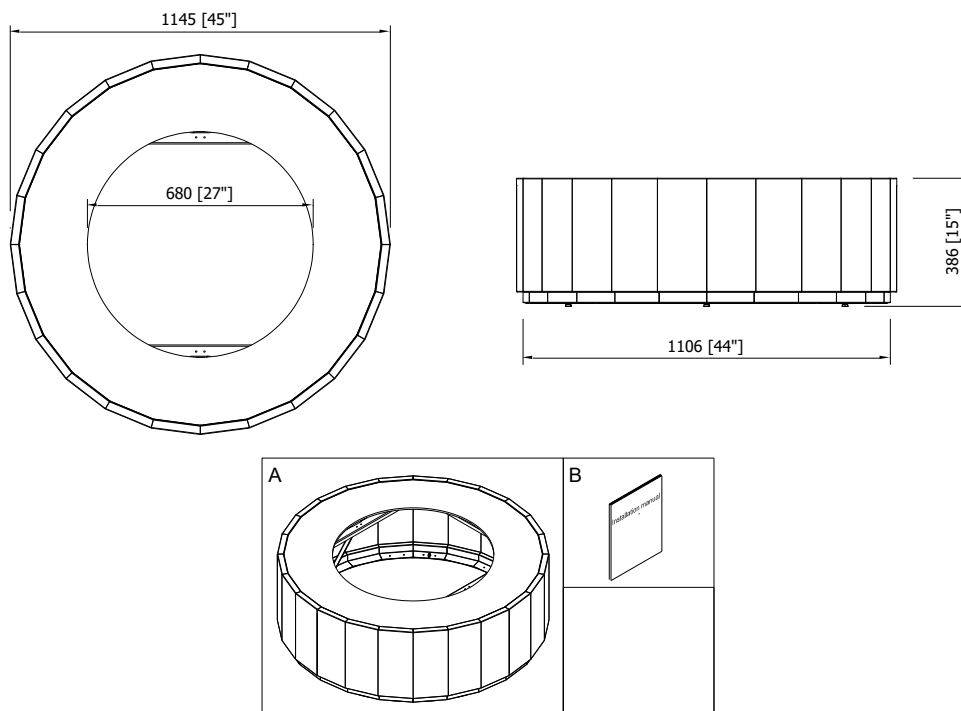
**ES** Este manual sólo se aplica a la instalación de Comet Table. El funcionamiento del dispositivo se incluye en los manuales dedicados.

**FR** Ce manuel ne s'applique qu'à l'installation du pilier. Le fonctionnement de l'appareil est décrit dans les manuels prévus à cet effet.

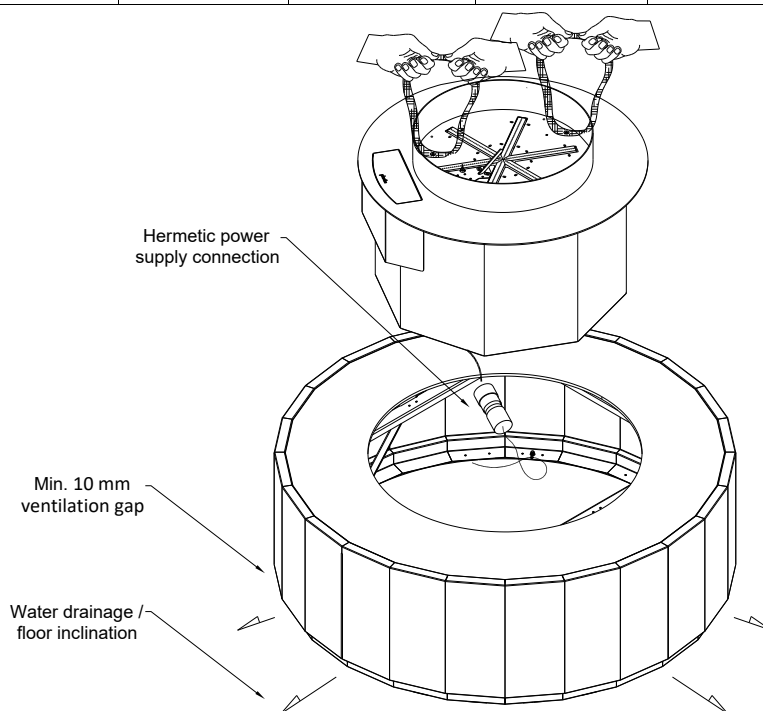
**IT** Il presente manuale si riferisce esclusivamente all'installazione di Comet Table. Il funzionamento del dispositivo è incluso nei manuali dedicati.

**PL** Niniejsza instrukcja dotyczy wyłącznie instalacji urządzenia Comet Table. Obsługa urządzenia jest zawarta w dedykowanej instrukcji.

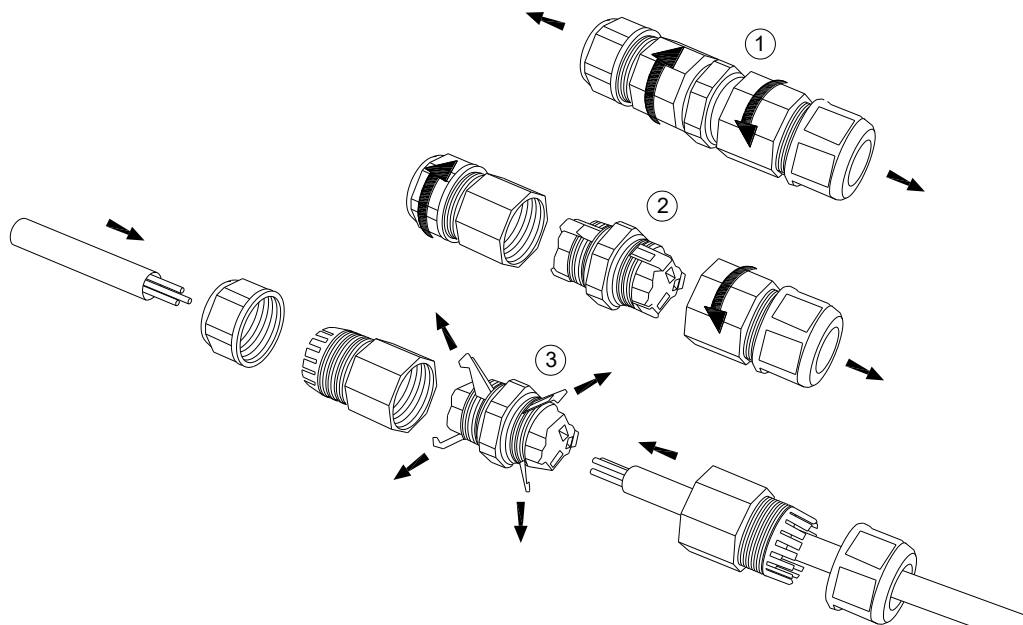
**RU** Данное руководство относится только к установке Comet Table. Эксплуатация устройства описана в специальных руководствах.



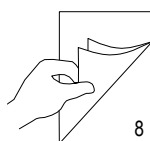
|    | EN                  | DE                     | ES                    | FR                    | IT                       | PL                 | RU                       | Quantity |
|----|---------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|----------|
| A. | Comet Table casing  | Comet Table casing     | Comet Table casing    | Comet Table casing    | Comet Table casing       | Comet Table casing | Comet Table casing       | 1        |
| B. | Installation manual | Installationsanleitung | Manual de instalación | Manuel d'installation | Manuale di installazione | Instrukcja montażu | Руководство по установке | 1        |



|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN | Route the power cable under the fireplace structure and connect it to the unit using the supplied hermetic connector or an equivalent IP66-rated connector. Lower the burner into the recess using the lifting straps. Ensure the floor is sloped or provides drainage to remove water. Set the fireplace with a minimum 10 mm ventilation gap at the bottom (use the adjustable legs).                                                                                                                   |
| DE | Verlegen Sie das Stromkabel unter der Kaminstruktur und schließen Sie es mit dem mitgelieferten hermetischen Stecker oder einem gleichwertigen Stecker der Schutzklasse IP66 an das Gerät an. Senken Sie den Brenner mit Hilfe der Hebegurte in die Aussparung ab. Stellen Sie sicher, dass der Boden geneigt ist oder über einen Abfluss verfügt, um Wasser abzuleiten. Stellen Sie den Kamin mit einem Mindestabstand von 10 mm zur Bodenbelüftung auf (verwenden Sie dazu die verstellbaren Füße).     |
| ES | Pase el cable de alimentación por debajo de la estructura de la chimenea y conéctelo a la unidad utilizando el conector hermético suministrado o un conector equivalente con clasificación IP66. Baje el quemador al hueco utilizando las correas de elevación. Asegúrese de que el suelo tenga una pendiente o disponga de drenaje para eliminar el agua. Coloque la chimenea con un espacio de ventilación mínimo de 10 mm en la parte inferior (utilice las patas ajustables).                         |
| FR | Acheminez le câble d'alimentation sous la structure de la cheminée et raccordez-le à l'appareil à l'aide du connecteur hermétique fourni ou d'un connecteur équivalent classé IP66. Abaissez le brûleur dans le renforcement à l'aide des sangles de levage. Assurez-vous que le sol est en pente ou dispose d'un système de drainage pour évacuer l'eau. Installez la cheminée en laissant un espace de ventilation d'au moins 10 mm au bas (utilisez les pieds réglables).                              |
| IT | Far passare il cavo di alimentazione sotto la struttura del caminetto e collegarlo all'unità utilizzando il connettore ermetico in dotazione o un connettore equivalente con grado di protezione IP66. Abbassare il bruciatore nella nicchia utilizzando le cinghie di sollevamento. Assicurarsi che il pavimento sia in pendenza o che fornisca un drenaggio per rimuovere l'acqua. Posizionare il caminetto con uno spazio di ventilazione minimo di 10 mm sul fondo (utilizzare i piedini regolabili). |
| PL | Poprowadź kabel zasilający pod konstrukcją kominka i podłącz go do urządzenia za pomocą dostarczonego hermetycznego złącza lub równoważnego złącza o stopniu ochrony IP66. Opuść palnik do wnęki za pomocą pasów do podnoszenia. Upewnij się, że podłoga jest nachylona lub zapewnia odprowadzanie wody. Ustaw kominek z minimalną szczelną wentylacyjną 10 mm u dołu (użyj regulowanych nóżek).                                                                                                          |
| RU | Проложите кабель питания под конструкцией камина и подключите его к устройству с помощью прилагаемого герметичного разъема или аналогичного разъема с классом защиты IP66. Опустите горелку в углубление с помощью подъемных ремней. Убедитесь, что пол имеет уклон или обеспечивает дренаж для отвода воды. Установите камин с минимальным вентиляционным зазором 10 мм в нижней части (используйте регулируемые ножки).                                                                                 |



|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN | Unscrew the glands of the hermetic connector, unclip the cable socket fasteners and place the cable in the dedicated slots. Take care not to damage the seals. Follow the steps in reverse order to tighten the connector.                                                                                                      |
| DE | Schrauben Sie die Verschraubungen des hermetischen Steckverbinders ab, lösen Sie die Befestigungen der Kabelbuchse und legen Sie das Kabel in die dafür vorgesehenen Schlitz. Achten Sie darauf, die Dichtungen nicht zu beschädigen. Befolgen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge, um den Steckverbinder festzuziehen. |
| ES | Desatornille las glándulas del conector hermético, desenganche los sujetadores del enchufe del cable y coloque el cable en las ranuras correspondientes. Tenga cuidado de no dañar los sellos. Siga los pasos en orden inverso para apretar el conector.                                                                        |
| FR | Dévissez les presse-étoupes du connecteur hermétique, déclipsez les attaches de la prise du câble et placez le câble dans les fentes prévues à cet effet. Veillez à ne pas endommager les joints. Suivez les étapes dans l'ordre inverse pour resserrer le connecteur.                                                          |
| IT | Svitare i pressacavi del connettore ermetico, sganciare i fermi della presa del cavo e posizionare il cavo nelle apposite fessure. Fare attenzione a non danneggiare le guarnizioni. Seguire i passaggi in ordine inverso per serrare il connettore.                                                                            |
| PL | Odkręć dławnice hermetycznego złącza, odepnij zabezpieczenia gniazda przewodu i umieść przewód w dedykowanych slotach. Zwróć uwagę aby nie uszkodzić uszczelek. Postępuj w odwrotnej kolejności w celu skrócenie złącza.                                                                                                        |
| RU | Отвинтите зажимы герметичного соединителя, отсоедините крепления кабельного разъема и поместите кабель в специальные пазы. Будьте осторожны, чтобы не повредить уплотнения. Для затягивания соединителя выполните действия в обратном порядке.                                                                                  |



|    |                                                                                                                        |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN | Go to page 8 Comet Outdoor Installation manual (I1579) for further steps.                                              |
| DE | Weitere Schritte finden Sie auf Seite 8 der Comet Outdoor-Installationsanleitung (I1579).                              |
| ES | Vaya a la página 8 del manual de instalación del quemador Comet Outdoor (I1579) para conocer los pasos siguientes.     |
| FR | Rendez-vous à la page 8 du manuel d'installation du brûleur Comet Outdoor (I1579) pour connaître les étapes suivantes. |
| IT | Per ulteriori informazioni, consultare la pagina 8 del manuale di installazione del bruciatore Comet Outdoor (I1579).  |
| PL | Przejdź do strony 8 Instrukcja montażu palnika Comet Outdoor (I1579), aby zapoznać się z dalszymi krokami.             |
| RU | Перейдите на страницу 8 Руководство по установке горелки Comet Outdoor (I1579) для дальнейших действий.                |